

學校名稱：私立曉明女中
年 級：一年級
班 級：丙
科 別：
名 次：第一名
作 者：王韻淳
參賽標題：凱爾特之虎
書籍 ISBN：9573260417
中文書名：驚歎愛爾蘭
原文書名：Ireland Exclamation Mark
書籍作者：吳祥輝 Brian Wu
出版單位：遠流
出版年月：2007 年 05 月 01 日
版 次：初版

一●相關書訊：

旅行者吳祥輝腳踏別人的土地，眼睛看著世界，探索著自己的國家心靈，用別人的國家，寫自己一生最關心的事。

他以視野寬廣、觀察細膩的作家之眼，既不悲觀，亦不樂觀，從經濟、文學、歷史、地理等多視角出發，深入探訪愛爾蘭的悲情命運及民族心靈。他一方面探討「贏的哲學」和「對的哲學」的差異，一方面檢視目前台灣的定位，嘗試從另一面向為台灣「定性」。本書看到的是一頁頁悲痛，通滿著警惕---對台灣人而言，「警惕」也許更具意義。

二●內容摘錄：

Cast a cold Eye.

On Life, on Death.

Horseman, pass by.

這是葉慈的詩選自《葉慈詩選》，葉慈的意思大概是說冷眼看生死，大爺，快走過。他叫大爺們別在他墓前停留，快經過。他厭透這些人在愛爾蘭所做的事，連墓園都不屑讓這些人逗留。《p.236》

三●我的觀點：

從現在有「凱爾特之虎」之稱的愛爾蘭身上，間接地可以看到 30 年前台灣的縮影，他們同樣都接受過異國的高壓統治，並且有過爭扎反抗，但異國文化對他們的未來發展帶來的影響相對地有好也有壞。

愛爾蘭從 1169 被英格蘭政府佔領到 1922 年終於恢復自治，共計 753 年，期間不乏大大小小的革命，本著相同的目的：追求國家的自由與自治。影響規模較大的革命事件例如 1798 年吳爾夫·托恩與艾德華·費茲傑羅領導的「九八造反」和 1916 年由 IRB 軍事會議 7 民成員領導的「一九一六起義」，規模較小的革命團體例如：「青年愛爾蘭」，但他們卻從未成功過。他們大多打著捍衛愛爾蘭或者愛愛爾蘭的口號發動起義，但他們是否曾想過，每一次的革命都是烽火，對被牽累到無數的無辜百姓而言都是一次鐵蹄踐踏，造成無數命財產的損失，甚至在戰亂平定後，愛爾蘭人民們還得接受一連串不公平待遇的「嚴懲

法」，這樣不顧一切地革命真的對愛爾蘭的人民們有益嗎？

然而並不是所有的人都崇尚激進派的革命，終結一系列英格蘭對愛爾蘭農民「懲罰性惡法」的歐康諾，他秉持著「沒有任何一項改革，值得人類流一滴血去爭取。」的抗爭哲學，結合群眾路線和國會路線為愛爾蘭人爭取到流血革命所爭取不到的益處。過去的已經過去，現在應當展望未來，從現代的眼光看來激進革命所換來的代價通常是一次次的血腥鎮壓，相對的較和緩的非暴力主張較能達到目標，和平應是人們在爭取一切權益時所應保持的態度。

愛爾蘭的經濟從 1990 年代開始起飛不斷的創造奇蹟。在歐盟剛成立之初 1973 年，愛爾蘭即入盟，成為歐盟九國之一，當時他是九國中最窮困的，1988 年英國的《經濟學人》雜誌封面故事，送給愛爾蘭一個封號：「歐洲的乞丐」，到了 1997 年一樣的《經濟學人》雜誌，一樣的封面故事，標題是「歐洲之光」。短短 10 年為什麼愛爾蘭的經濟體能夠有如此大的躍進，從當年只有歐盟平均 GDP 的三分之二，到現在超過歐盟平均值百分之四十？

我想這跟台灣當年因為被日本統治，奠下現在現代化設施、守法觀念、時間觀念的基礎，才能配合政府遷台之後推動的一系列工業工程及經濟發展措施，進而造就台灣 70 年代的「台灣錢淹腳目」有相同的關係。而愛爾蘭在英國政府統治之下，從原本使用單一蓋爾特民族的蓋爾特語逐漸接受並使用英語，在英文是國際優勢語言的現在，較其他非英語系國家而言佔有極大的優勢，又因為歐盟盟國之間互相免關稅，漸低了生產成本，外資更瘋狂的湧入愛爾蘭，再加上歐盟提供諮詢和援助使得愛爾蘭擁有足夠的發展資金，配合正確的經濟發展政策，愛爾蘭從一無所有的歐洲乞丐長成一頭正在咆哮的「凱爾特之虎」。

愛爾蘭現在是女總統瑪麗·麥可愛麗斯(Mary McAleese)，任期到 2011 年，事實上她從 1997 年即當選愛爾蘭總統，2004 年連任成功，在她之前 1990 年當選的瑪麗·羅賓森(Mary Robison)是愛爾蘭的第一位女總統。兩位女總統代表著愛爾蘭正在蛻變成長中，他們已經可以拋開一些過去封建時代，男人享有一切權力的守舊觀念，接受有前瞻性思維的領導，幫助愛爾蘭大步邁向不同於以往的風格。

把「凱爾特之虎」帶向國際的不只侷限於經濟的數字，還有以「大河之舞」聞名世界的踢踏舞舞團、搖滾樂團 U2、愛爾蘭之女恩雅，他們把愛爾蘭悲痛的過去轉化成力量、文化，以各種不同的方式傳達給全世界，在世界的舞台上燦爛的綻放，發光發熱。

寫了這麼多關於愛爾蘭的東西，回過頭檢視自己對台灣的瞭解，是否侷限在歷史課本當中，想想每個國家現在的發展，無論是經濟或者人文發展等，都跟他歷史背景有關係，無法從單一的角度去認知，想要完全的瞭解，必須宏觀的從各方面剖析，大格局的綜合推論，才能得到較完整的結論。

用作者的一句話作結：流浪的心要回家，養精蓄銳是為了明天向世界出發。自己的心在跳，世界上的每個角落也同時在呼吸。

四●討論議題：

爲何愛爾蘭能夠在 10 年之間，從歐洲邊緣經濟體系，一躍成爲一舉一動都牽動全球經濟市場的經濟體？